# **Roger**<sup>™</sup> **Touchscreen** Mic

### Uživatelská příručka









# 1 Obsah

2	Úvod	7
3	Stručný popis	8
4	Dotykový displej	9
4.1	Úvodní obrazovka	9
5	Rychlý pohled	10
6	Tlačítka/ikony	11
6.1	Funkční ikony	11
6.2	Označení stavu funkčních ikon	13
6.3	Navigační ikony	13
6.4	lkony ve stavovém řádku	13
7	Světelné indikátory	14
8	Akcelerometr	16
9	Závěsná šňůrka	17
10	Standardní příslušenství	18
10.1	Nabíječka	18
10.2	Závěsná šňůrka	19
10.3	Pouzdro	19
10.4	Audio kabel	19
10.5	Nahrávací kabel	19
11	Doplňkové příslušenství	20
11.1	Nabíjecí základna	20
11.2	Zařízení Roger WallPilot	21

11.3	Transportní obal	21
11.4	Přezka na opasek a mikrofon Boom	21
11.5	Ochranný obal	22
11.6	Ochrana displeje	22
11.7	Adaptér pro Velkou Británii/Austrálii	22
12	Základní funkce	23
12.1	Zapnutí mikrofonu	23
12.2	Vypnutí mikrofonu	23
12.4	Probuzení/režim spánku	23
13.4	Ztlumení/Aktivace	24
13	Funkce	25
13.1	Připojení	25
13.2	Síť	26
13.3	Kontrola	27
13.4	Seznam zařízení	28
13.5	Odpojení	29
13.6	Zařízení SoundField	29
14	Pokročilé síťové možnosti zařízení	
	Roger Touchscreen Mic	30
14.1	SubNet	30
14.2	JoinNet	31
14.3	NewNet	32

Režimy mikrofonu	33
Automatický režim – jak to funguje?	33
Režim Small Group	34
Režim Lanyard	35
Režim Pointing	36
Nastavení	37
Nabídka pro nastavení	37
Jazyky	37
Název	37
Režim sítě	38
Režim sítě – Mixing	38
Režim sítě - Primary Talker	39
Režim sítě – Equal Talker	40
Vysvětlení "rolí" mikrofonů v síti	40
Funkce Push-to-Talk (PTT)	41
Jak používat Roger Pass-around (PTT)	42
Jak používat Roger Pass-around (VAD)	43
Četba knih s pomocí zařízení	
Roger Pass-around	43
Režim Pointing	46
Nastavení zvuku	46
Vstup	46
	Režimy mikrofonu Automatický režim – jak to funguje? Režim Small Group Režim Lanyard Režim Pointing Nastavení Nabídka pro nastavení Jazyky Název Režim sítě Režim sítě – Mixing Režim sítě – Mixing Režim sítě – Primary Talker Režim sítě – Equal Talker Vysvětlení "rolí" mikrofonů v síti Funkce Push-to-Talk (PTT) Jak používat Roger Pass-around (PTT) Jak používat Roger Pass-around (VAD) Četba knih s pomocí zařízení Roger Pass-around Režim Pointing Nastavení zvuku Vstup

16.7.2	Výstup (tablet/počítač)	47
16.8	Nastavení přijímače Roger	48
16.8.1	Název	49
16.8.2	Úroveň EasyGain	49
16.8.3	Profil CI (kochleární implantát)	50
16.8.4	Výchozí nastavení	50
16.9	Prohlížení sítě	51
16.10	Audio vstup pro zařízení DigiMaster	51
16.11	Přenastavení	52
16.12	Režim ověření	52
16.13	Rychlá nabídka	53
16.14	Nastavení displeje	54
16.14.1	Jas	54
16.14.2	Spořič obrazovky	54
16.15	Přenosný mikrofon Roger Pass-arround	55
16.15.1	Tlačítko hlasitosti	55
16.15.2	Automatické ztlumení	56
16.15.3	Tlačítko ztlumení	56
16.16	Výkon	56
16.17	Nastavení připojení	57
16.17.1	Připojení	57
16.17.2	Hromadné připojení	57

16.18	Právní doložka	58
16.19	Popis zařízení Roger Touchscreen Mic	58
17	Resetování mikrofonu	59
18	Technické údaje	60
18.1	Standard bezdrátové technologie Roger	60
18.2	Dosah	60
18.3	Síťová kompatibilita	61
19	Často kladené dotazy	62
20	Řešení problémů	64
21	Servis a záruka	68
22	Údaje o splnění předpisů	70
23	Informace a vysvětlení k symbolům	72
24	Důležité bezpečnostní informace	75
24.1	Výstrahy	75
24.2	Informace týkající se bezpečnosti výrobku	77
24.3	Další důležité informace	80

Pro zjednodušení se zařízení Roger Touchscreen Mic v tomto dokumentu často uvádí pod pojmem "mikrofon".

# 2 Úvod

Blahopřejeme k zakoupení zařízení Roger Touchscreen Mic od společnosti Phonak. Bezdrátový mikrofon Roger Touchscreen Mic je špičkový švýcarský výrobek od společnosti Phonak , jež patří mezi světovou elitu v oboru poslechové technologie.

Prostudujte si pečlivě tyto pokyny, abyste plně využili všechny funkce, které zařízení Roger Touchscreen Mic nabízí.

V případě otázek se obraťte na svého poskytovatele sluchadel nebo na autorizované servisní centrum značky Phonak.

Phonak – life is on www.phonak.com



# 3 Stručný popis



10 9 (12 (11)

- (1) Vypínač
- 2 Aktivace/režim spánku
- 3 Světelný indikátor
- (4) Mikrofony
- **5** Ztlumení
- 6 Dotykový displej
- 7 mikro USB
- **8** Konektor 3,5 mm jack
- 9 Nožky
- 10 Závěsná šňůrka: tlačítko přichycení/uvolnění
- (1) Spona závěsu
- (12) Nastavení délky
- Bezpečnostní pojistka

8

# 4 Dotykový displej

K používání mikrofonu stačí dvě gesta na dotykové obrazovce: ťuknutí a potáhnutí.

## Ťuknutí





#### Potáhnutí



#### **4.1 Úvodní obrazovka** Tato obrazovka zobrazuje tři ikony a v levé části má bílou

tečku, která indikuje, že je zařízení v provozu.



# 5 Rychlý pohled

Tato funkce nabízí rychlý přehled o stavu mikrofonu. **Způsob použití:** 

Potáhněte na hlavní obrazovce zespoda nahoru.



	-
Name:	
	Kathy
Role:	
	Primary
Network:	
	Mixing
Microphone:	
	Automatic
Firmware:	
	1.0

Název	Úpravou názvu můžete usnadnit identifikaci mikrofonu		
Funkce	Zobrazuje postavení mikrofonu v síti Samostatný, Primární		
	nebo Sekundární		
Síť	Zobrazuje aktuální režim sítě (volba v nabídce MultiTalker		
	Network): Mixing, Primary talker nebo Equal talker		
Mikrofon	Zobrazí aktuální režim mikrofonu (volba pomocí ikony Mic		
	mode): Automatic, Small Group, Lanyard nebo Pointing		
Firmware	Zobrazuje aktuální verzi softwaru mikrofonu		

# 6 Tlačítka/ikony

Mikrofon má dvě tlačítka. S pomocí těchto tlačítek lze mikrofon ztlumit a vypnout.

Všechny ostatní funkce se ovládají pomocí gest na dotykové obrazovce.

#### 6.1 Funkční ikony

	Ikona	Funkce
	Connect	Připojí zařízení Roger ke stejné síti jako mikrofon.
Hlavní obrazovka	Network	Návrat k síti mikrofonu ze SubNet.
	ດີດ SubNet	Vytvoří dočasnou podsíť (slouží k hovoru s jedním či více studenty, aniž by byli rušeni ostatní).
Obrazovka	List devices	Vypíše seznam zařízení Roger připojených k mikrofonu v místní síti.
2	Check	Bezdrátově zkontroluje, zda je připojeno jiné zařízení a zda funguje správně.

	Ikona	Funkce
Obrazovka	SoundField	Nastaví hlasitost reproduktoru zařízení Roger Dynamic SoundField DigiMaster.
2	Disconnect	Odpojí zařízení ze sítě mikrofonu.
	NewNet	Zruší síť mikrofonu (vč. podsítí SubNet).
Obrazovka 3	Settings	Otevře nabídku pro <b>nastavení</b> mikrofonu.
	JoinNet	Připojí se k jiné existující síti mikrofonu nebo přijímače.
	Mic mode	Otevře nabídku <b>režimu mikrofonu</b> .

### 6.2 Označení stavu funkčních ikon







Vypnuto

Označeno

Zvoleno

### 6.3 Navigační ikony

Tyto ikony vidíte při navigaci mezi jednotlivými funkcemi, jejich nastavením a potvrzováním.

- Ikona Return (objevuje se vlevo nahoře) návrat na předchozí obrazovku.
- Ikona Home (objevuje se vlevo nahoře) návrat na poslední prohlíženou obrazovku.
- Potvrzovací zaškrtnutí (objevuje se vpravo nahoře) potvrzuje volbu a vrací na předchozí obrazovku.

#### 6.4 lkony ve stavovém řádku

Nalézají se nahoře na obrazovce a poskytují průběžně různé informace o mikrofonu.

# 7 Světelné indikátory

Mikrofon má dva světelné indikátory: jeden nad **vypínačem**, druhý kolem velkého tlačítka **Ztlumení**.

	Symboly	Význam
Vždy viditelné		Stav baterie / Nabíjení / Baterie vybitá
	5h20	Zbývající čas provozu
	<b>?</b> ()	Režim mikrofonu: Lanyard/Small Group/Pointing
	<u> </u>	Režim sítě: Network/SubNet
Viditelné pouze při provozu	$\bigcirc \bigcirc \bigcirc$	Audio: Input/Output/Boom
	Ŷ	Kabel USB připojen
	12	Síťová funkce: <b>Stand-alone/</b> Primary/Secondary

#### Světelný indikátor Význam

0	•••	Zapnuto/vypnuto
		Nabíjení
		Plně nabito
		Zapnuto
		Nabíječka
	•••	Zapnuto/vypnuto
		Nabíjení
		Plně nabito
		Ztlumeno
	25 25 25 2s	Primární mikrofon není dostupný

# 8 Akcelerometr

Tento interní komponent analyzuje orientaci mikrofonu, podle které adaptuje/optimalizuje nastavení jeho tří vnitřních mikrofonů.

# 9 Závěsná šňůrka

Slouží k zavěšení mikrofonu kolem krku.

- Vzdálenost od úst k horní části mikrofonu by měla být cca. 20 cm.
- Závěs má bezpečnostní pojistku pro případ, že je třeba mikrofon rychle sejmout.



# 10 Standardní příslušenství

V balení mikrofonu najdete následující příslušenství

- Nabíječka
- Závěsná šňůrka
- Pouzdro
- Audio kabel
- Nahrávací kabel

### 10.1 Nabíječka

Mikrofon obsahuje lithiumpolymerovou baterii. Při nabíjení připojte mikrofon do zásuvky pomocí dodávaného mikro USB kabelu a adaptéru.

Po plném nabití (světelný indikátor svítí zeleně) odpojte nabíječku ze zásuvky a kabel USB od mikrofonu.





**10.2 Závěsná šňůrka** Připojuje se pomocí spony k horní části mikrofonu.

#### 10.3 Pouzdro

Slouží k ochraně mikrofonu před poškrábáním. Perte pouze v ruce.

#### 10.4 Audio kabel

Slouží k připojení externího audio zařízení.

#### 10.5 Nahrávací kabel

Slouží k nahrávání signálu z mikrofonu do počítače nebo tabletu.









# 11 Doplňkové příslušenství

Následující doplňkové příslušenství není součástí balení.

- Nabíjecí stojan Roger
- Zařízení Roger WallPilot
- Přepravní obal
- Spona na opasek
- Mikrofon Boom
- Ochranný obal
- Ochrana displeje
- Adaptér pro Velkou Británii/Austrálii

#### 11.1 Nabíjecí stojan

Slouží k nabíjení až čtyř zařízení Roger určených pro používání ve školách a institucích.



**11.2 Roger WallPilot** Automaticky připojí přijímače a mikrofony Roger k místní síti Roger. Montáž na zeď.



**11.3 Přepravní obal** Chrání mikrofon během přepravy.



#### 11.4 Přezka na opasek a mikrofon Boom

Používá se v případě, že není k dispozici závěsná šňůrka. Při použití mikrofonu Boom není automatický režim mikrofonu k dispozici. Pro přístup k režimům jako **Small Group**, odpojte kabel k mikrofonu Boom k Roger Touchscreen Mic.

 Mikrofon EasyBoom pro Roger inspiro nelze v kombinaci se zařízením Roger Touchscreen Mic použít.

#### 11.5 Ochranný obal

Chrání mikrofon před poškozením.

#### 11.6 Ochrana displeje

Chrání mikrofon před poškrábáním. Při častém používání displeje je nutné chránič vyměnit.

#### 11.7 Adaptér pro Velkou Británii/Austrálii

Adaptér pro napájecí zdroj mikrofonu pro konkrétní zemi.

Více informací naleznete na stránkách www.phonak.com.

# 12 Základní funkce

## 12.1 Zapnutí mikrofonu

Stiskněte a přidržte **vypínač,** dokud se světelný indikátor nerozbliká zeleně.



#### 12.2 Vypnutí mikrofonu

Stiskněte a přidržte **vypínač,** dokud se neobjeví vyskakovací okno. Postupujte podle pokynů v tomto okně.

#### 12.3 Probuzení/režim spánku

Režim spánku převede displej mikrofonu do režimu spánku, což šetří baterii a zajistí, aby nedošlo k činnosti při doteku displeje. Mikrofon se uspí (uzamkne) automaticky, jestliže se nedotknete displeje po nastavenou dobu (interval lze nastavit na obrazovce **Settings / Display / Screen saver**).



Chcete-li mikrofon uspat nebo zpět aktivovat, stiskněte **vypínač**.

#### 12.4 Ztlumení/Aktivace

#### Ztlumení

- Stiskněte tlačítko Mute
- Světelný indikátor bliká červeně, což značí, že zařízení je ztlumeno, a na displeji se nakrátko zobrazí ikona Mute.



#### Aktivace

• Stiskněte znovu tlačítko **Mute** a mikrofon se opět zaktivuje.

# 13 Funkce

**13.1 Připojení** Připojí blízká zařízení Roger, například přijímače, mikrofony a zařízení DigiMaster, ke stejné síti, v níž je Roger Touchscreen Mic.

- Zařízení Roger, které se má připojit, musí být zapnuto a ve vzdálenosti do 10 cm od Roger Touchscreen Mic.
- Ťuknutím na **Connect** přidáte zařízení do sítě.





Vrátí mikrofon do existující místní sítě.

- Síť je výchozí režim mikrofonu ikona se vybere automaticky (v zeleném kroužku)
- Obvykle není nutné ťuknout na ikonu Network, s výjimkou použití Podsítě (viz kapitola 14.1 SubNet)

# D 13.3 Kontrola

Bezdrátovým způsobem zkontroluje data v jiném zařízení Roger.

## Způsob použití:

- Zařízení Roger musí být zapnuto
- Potáhněte přes obrazovku, dokud se neobjeví ikona Check (obrazovka 2)
- Zařízení Roger, které se má zkontrolovat, musí být ve vzdálenosti do 10 cm od mikrofonu
- Ťukněte na ikonu Check

### Co se zobrazí?

- Stav sítě
- Název
- Typ zařízení
- Sériové číslo
- Verze hardwaru
- Verze firmwaru
- Stav baterie (v kontrolovaném zařízení Roger)
- Celková doba používání (doba používání od zapnutí)
- Kvalita připojení (statistika po 10 minutách používání)

Zobrazená data se mohou lišit podle typu zařízení.



### 13.4 Výpis zařízení

Vypíše zařízení Roger, např. přijímače Roger, která jsou zapnutá a v aktuální místní síti.

### Způsob použití:

- Ujistěte se, že všechna zařízení Roger jsou zapnutá
- Potáhněte přes displej zprava doleva a vyhledejte ikonu List devices
- Ťukněte na List devices (zobrazí se rotující symbol "vyhledávání")
- Přidržte mikrofon Roger ve vzdálenosti 10 cm od zařízení Roger\*
- Vypíší se zařízení Roger (zobrazená zařízení, která jsou již k mikrofonu připojená, budou mít ikonu Connect)
- Proces lze kdykoli přerušit ťuknutím na Home

Čas potřebný k výpisu všech zařízení se může lišit.

\* Mikrofon může rovněž detekovat zařízení ve větší vzdálenosti.



# 13.5 Odpojení

Odpojí zařízení Roger ze sítě mikrofonu.

### Způsob použití:

- Potáhněte přes displej zprava doleva a vyhledejte ikonu
  Disconnect
- Umístěte zapnuté přijímače Roger do vzdálenosti 10 cm od mikrofonu
- Ťukněte na Disconnect



Nastaví hlasitost připojeného zařízení/reproduktoru Roger Dynamic SoundField DigiMaster. Ikona se zobrazuje šedě, pokud není k mikrofonu připojen žádný reproduktor DigiMaster.

- Ověřte, že reproduktor Roger DigiMaster je zapnutý
- Potáhněte přes displej zprava doleva a vyhledejte ikonu SoundField
- Ťukněte na SoundField
- Nastavte hlasitost pomocí tlačítek +/-

# 14 Pokročilé síťové možnosti zařízení Roger Touchscreen Mic

Technologie Roger nabízí následující pokročilé síťové funkce.



# 14.1 SubNet

Tuto volbu použijte, chcete-li samostatně hovořit k jednomu či více studentům, aniž byste rušili zbytek připojené skupiny, a vytvořte dočasnou podsíť. Užitečné pro: pokyny pro jednoho studenta, pokyny pro malou skupinu, opakování/připomenutí pokynů.

- Ťukněte na SubNet
- Ťukněte na **Connect** ve vzdálenosti do 10 cm od přijímače jednotlivých vybraných studentů
- Hovořte do mikrofonu běžným způsobem

### Ukončení práce v podsíti (návrat k existující místní síti):

- Ťukněte na Network
- První možnost: student projde před zařízením Roger WallPilot (doplňková výbava)
- Druhá možnost: ťukněte na Connect ve vzdálenosti do 10 cm od přijímačů jednotlivých studentů



Tato možnost slouží k připojení do sítě jiného mikrofonu, aniž by došlo k narušení skupiny, prostřednictvím libovolného mikrofonu nebo přijímače v dané síti. Hodí se pro: spolupracující učitele, pedagogické asistenty.

- Potáhněte přes displej zleva doprava a vyhledejte ikonu JoinNet
- Ťukněte na JoinNet ve vzdálenosti do 10 cm od Roger Touchscreen Mic, přijímače nebo zařízení WallPilot v požadované síti



Vymaže aktuální síť mikrofonu (včetně podsítí). Všechna požadovaná zařízení, např. přijímače a dodatečné mikrofony, bude potřeba znovu připojit.

- Potáhněte přes displej zleva doprava a vyhledejte ikonu NewNet
- Ťukněte na NewNet
- Potvrďte ťuknutím na Yes

# 15 Režimy mikrofonu

Roger Touchscreen Mic má čtyři režimy mikrofonu, díky nimž jej lze používat při každé výuce:

- Automatic (výchozí)
- Small Group (malá skupina)
- Pointing (režim směrového mikrofonu)
- Lanyard (přednáškový)



# Změna režimu mikrofonu:

- Potáhněte přes displej zleva doprava a vyhledejte ikonu Mic mode
- Ťukněte na Mic mode
- Zvolte požadovaný režim mikrofonu

#### 15.1 Automatický režim – jak to funguje?

Mikrofon automaticky volí režim: **Small Group, Pointing** (je-li povoleno) nebo **Lanyard**. Tato automatická volba vychází z vestavěného akcelerometru v mikrofonu, který analyzuje jeho orientaci.

#### 15.2 Režim Small Group

Tento režim použijte v malých skupinách od dvou do pěti studentů

- Umístěte Roger Touchscreen Mic doprostřed stolu
- Mikrofon detekuje hlasy studentů a automaticky zorientuje své tři vestavěné mikrofony na toho, kdo právě mluví
- Ikona režimu Small Group se zobrazuje ve stavovém řádku
  - (i) V režimu Small Group se připojení ke všem sekundárním mikrofonům a reproduktorům DigiMaster dočasně potlačí.







#### 15.3 Režim Lanyard

Tento režim použijte, když máte mikrofon zavěšený kolem krku. Ikona režimu **Lanyard** se zobrazuje ve stavovém řádku.

#### **T** Lanyard



#### 15.4 Režim Pointing

Někdy používají zařízení Roger Touchscreen Mic samotní studenti. Mohou například brát zařízení do různých tříd. Režim **Pointing** umožňuje studentovi nasměrovat mikrofon na učitele a tak zachytit jeho hlas (dosah: 4 m).

- Ikona režimu Pointing se zobrazuje ve stavovém řádku
- Režim Pointing je dostupný pouze v případě, kdy se mikrofon používá jako samostatné zařízení
  - Režim Pointing je ve výchozím nastavení vypnutý (zobrazuje se v nabídce režimu mikrofonu šedě). Chcete-li jej zapnout, ťukněte na Nastavení/Nasměrování/Aktivace.



Pointing
## 16 Nastavení



## 16.1 Nabídka pro nastavení

Tato nabídka slouží k úpravě nastavení mikrofonu. Některé položky nabídky se zobrazují šedě, dokud je nepoužijete.

## Způsob použití:

- Potáhněte přes displej zprava doleva a vyhledejte ikonu **Settings**
- Ťukněte na Settings
- Změňte požadovaná nastavení
- Po skončení práce ťukněte na Return (vlevo nahoře)
- Poté ťukněte na Home (nahoře vlevo)

## 16.2 Jazyky

Nastavte jazyk rozhraní mikrofonu.

## Způsob použití:

V nabídce zvolte požadovaný jazyk

## 16.3 Název

Umožňuje přiřadit mikrofonu vlastní název pro jeho snazší identifikaci.

## Způsob použití:

 Potáhněte k požadovanému písmenu a pak na ně ťukněte. Chcete-li poslední písmeno/číslici smazat, ťukněte na X (vpravo)

## 16.4 Režim sítě

Jestliže více uživatelů mikrofonů potřebuje hovořit do přijímačů v téže síti, jsou k dispozici různé režimy:

- Mixing (výchozí)
- Primary Talker (primární mluvčí)
- Equal Talker (paralelní mluvčí)

## Způsob použití:

• Zvolte preferovaný režim Sítě

## 16.4.1 Režim sítě - Mixing

Určeno pro společnou výuku více učitelů, kde zároveň učí například učitel a asistent. Oba mikrofony mohou snímat a vysílat hlasový signál současně.



(i) Jestliže se ve třídě používá také přenosný mikrofon Roger Pass-around, použije se režim **Mixing** i pro něj. Pokud se používá více přenosných mikrofonů Roger Pass-around, aktivuje se první zařízení, které detekuje hlasový signál, ve smyslu "kdo dřív přijde, ten dřív mele".

### Míchání s vysílačem Roger Multimedia Hub

Pokud je v síti vysílač Roger Multimedia Hub a hovořící používá zařízení Roger Touchscreen Mic, zvuk z vysílače Roger Multimedia Hub a hlas hovořícího se smíchají.



## 16.4.2 Režim sítě - Primary Talker

Dává tomu, kdo nosí "primární" mikrofon Roger, při řeči prioritu (viz také 16.4.4 Vysvětlení "rolí" mikrofonů v síti).

## 16.4.3 Režim sítě - Equal Talker

V případě, že se používají dva nebo více mikrofonů Roger, první osoba, která mluví, dostane přednost (tedy "kdo dřív přijde, ten dřív mele").

## 16.4.4 Vysvětlení "rolí" mikrofonů v síti

Do jedné sítě lze připojit více mikrofonů. Každý mikrofon má jednu ze tří odlišných funkcí: samostatný, primární či sekundární.

## Samostatný mikrofon

Mikrofon má funkci samostatného mikrofonu, jestliže jde o jediný mikrofon Roger v síti. V tomto případě lze použít všechny mikrofonní režimy (režim **Ponting** lze dokonce použít pouze v režimu samostatného mikrofonu).

## Primární / sekundární role

Jestliže je v síti více než jeden mikrofon, má jedno zařízení primární funkci (zařízení, které slouží k ovládání sítě) a druhé je v sekundární pozici. Který mikrofon je primární resp. sekundární, lze snadno určit: je-li primární, zobrazuje se na zeleném pozadí vlevo v jeho stavovém řádku číslice 1. Je-li sekundární, zobrazuje se na bílém pozadí číslice 2.

## 16.5 Funkce Push-to-Talk (PTT)

Toto nastavení umožňuje libovolnému zařízení Roger Touchscreen Mic aktivovat/deaktivovat u přenosného mikrofonu Roger Pass-around funkci **Push-to-Talk** (PTT). Roger Touchscreen Mic neobsahuje vlastní funkci PTT.

Přenosný mikrofon Roger Pass-around nabízí dva způsoby snímání hlasu hovořící osoby:

- Výchozí (jako u všech mikrofonů Roger): automatická detekce hlasu (Voice Activity Detector, VAD)
- Doplňkový: manuální režim Push-to-Talk (aktivace stisknutím, PTT)

Jelikož režim **PTT** je ve výchozím nastavení vypnutý, je nutné tuto funkci před použitím aktivovat pomocí zařízení Roger Touchscreen Mic.  V jednom okamžiku se do sítě vysílá pouze jeden uživatel přenosného mikrofonu Roger Pass-around. Prioritu dostane první uživatel, který stiskne tlačítko PTT na svém mikrofonu.

## Aktivace a deaktivace PPT:

• Zvolte Activate nebo Deactivate

## 16.5.1 Jak používat zařízení Roger Pass-around (PTT):

- Přidržte zařízení Roger Pass-around u úst
- Během řeči stiskněte a přidržte tlačítko na mikrofonu
- Zelená kontrolka indikuje, že hlas se přenáší do přijímačů Roger a systému SoundField
- Pokud jsou v síti jiné přenosné mikrofony Roger
   Pass-around, světelný indikátor se rozsvítí oranžově
- Až domluvíte, uvolněte tlačítko mikrofonu
- Světelný indikátor zhasne (žádná barva)





# 16.5.2 Jak používat zařízení Roger Pass-around (VAD):

- Přidržte zařízení Roger Pass-around u úst
- Zelená kontrolka indikuje, že hlas se přenáší do přijímačů Roger a systému SoundField
- Až domluvíte, světelný indikátor zhasne (žádná barva)



**16.5.3 Četba knih pomocí zařízení Roger Pass-around** Když student předčítá skupině, doporučujeme použít přenosný mikrofon Roger Pass-around se stolním stojanem.

S ním může student držet knihu oběma rukama. Navíc, akcelerometr mikrofonu Roger Pass-around detekuje jeho polohu a automaticky upraví jeho vnitřní nastavení, čímž optimalizuje účinnost snímání hlasu.

## Čtení knih se zapnutou funkcí PTT:

- Stiskněte tlačítko na mikrofonu Roger Pass-around
- Zelený světelný indikátor značí, že mikrofon Roger Pass-around je zapnutý
- Pokud jsou v síti jiné přenosné mikrofony Roger
   Pass-around, světelný indikátor se rozsvítí oranžově
- Držte knihu oběma rukama a mluvte směrem k zařízení Roger Pass-around
- Až dočtete, deaktivujte a odemkněte mikrofon opakovaným stisknutím tlačítka
- Všechny světelné indikátory zhasnou (žádná barva)



## Čtení knih s vypnutou funkcí PTT (výchozí režim VAD):

- Držte knihu oběma rukama a mluvte směrem k mikrofonu Roger Pass-around
- Světelný indikátor se rozsvítí zeleně, což značí, že studentův hlas se přenáší do přijímačů Roger a systému SoundField
- Pokud jsou v síti jiné mikrofony Roger Pass-around, jejich světelné indikátory se nezmění (žádná barva)
- Až domluvíte, kontrolka zhasne (žádná barva)



## 16.6 Režim Pointing

Aktivuje/deaktivuje režim mikrofonu Pointing.

## Způsob použití:

• Zvolte podle potřeby možnost Activate nebo Deactivate

Je-li zapnutý režim **Pointing**, zobrazí se možnost **Pointing** v nabídce mikrofonu šedě a nelze ji již zvolit.

## 16.7 Audio nastavení

Zařízení Roger Touchscreen Mic má následující možnosti audio připojení:

- Vstup
- Výstup (tablet)
- Výstup (počítač)

## 16.7.1 Vstup

Umožňuje zařízení Roger Touchscreen Mic vysílat zvuk z libovolného multimediálního zařízení do své sítě.

## Způsob použití:

- Zapojte jeden konec dodávaného kabelu 3,5 mm do výstupu typu jack (např. pro sluchátka) v multimediálním zařízení
- Druhý konec zapojte do zdířky jack 3,5 mm v zařízení Roger Touchscreen Mic
- Zvolte Input

## 16.7.2 Výstup (tablet/počítač)

Přenáší hlas hovořícího ze zařízení Roger Touchscreen Mic do počítače nebo tabletu, kde jej lze nahrát.

## Způsob použití:

- Zapojte jeden konec dodávaného kabelu 3,5 mm do mikrofonní zdířky nahrávacího kabelu
- Druhý konec kabelu 3,5 mm zapojte do zdířky jack
   3,5 mm v zařízení Roger Touchscreen Mic
- Má-li tablet resp. počítač samostatný mikrofonní vstup: zapojte druhý konec nahrávacího kabelu do tohoto mikrofonního vstupu
- Má-li tablet resp. počítač pouze zdířku na sluchátka (nemá samostatný mikrofonní vstup): zapojte druhý konec nahrávacího kabelu do tohoto sluchátkového výstupu

## • Zvolte Output (tablet)

Jediný rozdíl mezi možnostmi **Output (tablet)** a **Output** (computer) spočívá ve výstupní úrovni zvuku ze zařízení Roger Touchscreen Mic.



## 16.8 Nastavení přijímače Roger

Tato funkce slouží k nastavení následujících informací v přijímači Roger:

- Název (pro snazší identifikaci v síti)
- EasyGain (nastavení úrovně)
- Profil Cl (pouze Roger X)
- Výchozí nastavení

## Způsob použití:

- Zajistěte, aby přijímač Roger byl ve vzdálenosti do 10 cm od zařízení Roger Touchscreen Mic
- Zvolte nastavení Roger receiver
- Zvolte data, která chcete nakonfigurovat

### 16.8.1 Název Způsob použití:

- Zvolte Name
- Pomocí rolovací klávesy vložte uživatelský název

 Chcete-li poslední písmeno/číslici smazat, ťukněte na X (vpravo)

## 16.8.2 Úroveň zesílení EasyGain

Každý krok +/– představuje změnu hlasitosti o 2 dB (maximálně o 8 dB více nebo méně oproti střednímu nastavení).

## Způsob použití:

 Nastavte úroveň EasyGain stisknutím tlačítek + resp. – a upravte hlasitost přijímače Roger připojeného ke sluchadlům

## 16.8.3 Profil CI (kochleární implantát)

## Způsob použití:

- Zvolte Profil Cl z níže uvedeného seznamu
- Automatický (pro všechny modely kochleárních implantátů neuvedené v seznamu níže)
- Profil 2 (Opus 2)
- Profil 3 (Naida CI + ComPilot/Sonnet)
- **Profil 4** (Harmony/Auria +8 dB EasyGain)
- Profil 5 (MicroLink CI S)
- Profil 9 (Nucleus 5, 6)
- Profily 1, 6, 7, 8 nelze v současnosti používat

Ťuknutím na otazník (vpravo nahoře) zobrazte seznam **Profilů Cl** /modelů.

Nejnovější profily kochleárních implantátů na trhu zjistíte na stránkách www.phonakpro.com (rubrika FAQ) v sekci **Profily CI**.

## 16.8.4 Výchozí nastavení

Resetuje přijímač Roger do výchozího nastavení.

## Způsob použití:

• Zvolte default settings (výchozí nastavení)

## 16.9 Prohlížení sítě

Zobrazí, které mikrofony (MultiTalkers) nebo reproduktory (DigiMasters) jsou v současnosti připojené k zařízení Roger Touchscreen Mic v síti. Tato zařízení musí být zapnuta, aby se zobrazovala ve výpisu.

## Způsob použití:

• Zvolte View MultiTalker (mikrofony a vysílače Roger) nebo View DigiMaster (zařízení Roger DigiMaster)

### 16.10 Audio vstup pro zařízení DigiMaster

Nastaví vstupní hlasitost zvuku reproduktoru Roger DigiMaster.

## Způsob použití:

- Ke zvýšení hlasitosti stiskněte +
- Ke snížení hlasitosti stiskněte –

## 16.11 Přenastavení

Resetuje jazykové nastavení zařízení Roger Touchscreen Mic do továrního nastavení.

## Způsob použití:

• Zvolte možnost Activate/Deactivate (výchozí)

Po aktivaci se objeví dotaz, jaký jazyk mikrofonu chcete použít při příštím zapnutí. Při deaktivaci se aktuálně zvolený jazyk uchová, i když mikrofon vypnete.

## 16.12 Režim Verification (ověřování)

Používají jej odborníci k ověření zařízení podle protokolu Roger POP (Phonak Offset Protocol). Když aktivujete režim **Verification** zobrazí se pod stavovým řádkem oranžový pruh.

## Způsob použití:

• Zvolte možnost Activate/Deactivate (výchozí)

Režim **Verification** se automaticky vypne při restartu mikrofonu (vypnutí a zapnutí).

## 16.13 Rychlá nabídka

Zamkne většinu ikon (viz níže), aby nemohlo dojít k jejich nechtěnému stisknutí. K aktivaci je nutné použít kód.

Všechny ikony se zamknou s výjimkou následujících: **Connect, Check, Disconnect, Settings** (neboť tyto čtyři ikony jsou pro běžný provoz mikrofonu nezbytné). Fyzická tlačítka se nezamknou.









Připojit

Kontrola

Odpojit

Nastavení

## Nastavení kódu:

- Zvolte možnost Set passcode
- Nastavte čtyřmístný kód
- Chcete-li smazat poslední číslici, ťukněte na X (vpravo)
- Po dokončení ťukněte na Home

## Změna kódu:

- Ťukněte na Settings
- Vložte kód
- Zvolte Quick menu
- Zvolte Change passcode
- Vložte nový kód

## Jak vypnout rychlou nabídku:

- Ťukněte na Settings
- Vložte kód
- Zvolte Quick menu
- Zvolte Disable Quick menu

V případě, že kód zapomenete, je nutné zařízení resetovat (viz 17 Resetování mikrofonu).

## 16.14 Nastavení displeje

Upravuje následující nastavení displeje:

- Jas
- Spořič displeje (doba před vypnutím displeje)

#### 16.14.1 Jas Znůsob použit

## Způsob použití:

- Ke zvýšení jasu stiskněte +
- Ke snížení jasu stiskněte –

## 16.14.2 Spořič displeje Způsob použití:

• Zvolte požadovaný čas aktivace

Výchozí **čas aktivace** je 30 sekund.

## 16.15 Přenosný mikrofon Roger Pass-around

Změní nastavení libovolného připojeného zařízení Roger Pass-around, které se nalézá ve stejné místnosti.

## Způsob použití:

- Ťukněte na Roger Pass-around
- Zvolte nastavovanou funkci:
  - Tlačítko hlasitosti
  - Automatické ztlumení
  - Tlačítko ztlumení

## 16.15.1 Tlačítko hlasitosti

Aby hlasitost nemohli nastavovat sami studenti, mělo by toto tlačítko zůstat zamknuté.

## Způsob použití:

• Ťukněte na Lock nebo Unlock (výchozí)

## 16.15.2 Automatické ztlumení

Jestliže zařízení Roger Pass-around leží na stole, automaticky se ztlumí (**Automute**).

## Způsob použití:

 Chcete-li povolit či zakázat funkci Automute, ťukněte na tlačítko Deactivate nebo Activate

## 16.15.3 Tlačítko ztlumení

Toto tlačítko je ve výchozím nastavení vypnuté, aby nemohlo dojít k nechtěnému stisknutí, když mikrofon koluje po třídě. V případě potřeby je možné tlačítko aktivovat.

## Způsob použití:

 Chcete-li povolit či zakázat používání tlačítka ztlumení, stiskněte Activate nebo Deactivate (výchozí)

## 16.16 Výkon

Nastavuje výkon vysílače mikrofonu (což ovlivňuje jeho dosah), s cílem prodloužit provozní dobu baterie. **Způsob použití:** 

- Zvolte požadovanou funkci:
- Standard (výchozí) (100 mW, dosah: 20 m)
- Reduced (16 mW, dosah: 12 m)

## 16.17 Nastavení připojení

Zvolte typ používané funkce Connect.

## Způsob použití:

- Zvolte typ požadované funkce Connect:
- Connect\*
- Mass Connect\*\*
- \* Připojení jednotlivých zařízení se potvrzuje na displeji.
- \*\* Ikona připojení na hlavní stránce dostane nové označení Mass Connect, bez individuálních potvrzení připojení k jednotlivým přijímačům Roger.

## 16.17.1 Připojení Způsob použití:

- Umístěte připojované zařízení do vzdálenosti do 10 cm od mikrofonu
- Ťukněte na Connect

### 16.17.2 Hromadné připojení Způsob použití:

- Ťukněte na Mass Connect
- Zobrazí se symbol Spinning connecting
- Posuňte zařízení do vzdálenosti 10 cm od jednotlivých připojovaných zařízení
- Po dokončení ťukněte na symbol Spinning connecting

## 16.18 Právní prohlášení

Vyloučení odpovědnosti za použitou licenci písma. Pouze v angličtině.

### 16.19 Popis zařízení Roger Touchscreen Mic

Obsahuje následující informace o zařízení Roger Touchscreen Mic:

- Typ zařízení
- Sériové číslo
- Verze firmwaru
- Verze hardwaru
- Celkový čas použití

## Způsob použití:

• Zvolte požadovanou informaci o mikrofonu

## 17 Resetování mikrofonu

Vymaže paměť mikrofonu včetně bezpečnostního hesla.

## Způsob použití:

- Stiskněte a přidržte současně tlačítka On/Off a Mute nejméně na osm sekund
- Světelný indikátor se rozbliká zeleně a mikrofon se automaticky restartuje (vypne se a znovu zapne)



## 18 Technické údaje

## 18.1 Standard bezdrátové technologie Roger

Roger je standard digitální, adaptivní bezdrátové technologie vyvinuté firmou Phonak, která poskytuje optimální poslech v hlučném prostředí a na vyšší vzdálenost. Roger pracuje v pásmu 2,4 GHz.

## 18.2 Dosah

Dosah spojení mezi zařízením Roger Touchscreen Mic a přijímači, mikrofony a multimediálními vysílači je 20 m.



Je-li vzdálenost mezi zařízeními větší než 20 m, dojde k přerušení vysílání hlasu z mikrofonu.

## 18.3 Síťová kompatibilita

Se zařízením Roger Touchscreen Mic jsou kompatibilní pouze vysílače Roger nebo uzlové vysílače audio (se softwarem verze 4.0 nebo vyšší). Při připojování zařízení postupujte podle pokynů zobrazených ve vyskakovacích oknech.

## 19 Často kladené dotazy

# Kolik zařízení lze připojit do stejné sítě prostřednictvím primárního mikrofonu Roger?

- Neomezený počet přijímačů Roger
- Až 35 mikrofonů Roger
- Nejvýše jedno zařízení Roger Multimedia Hub, je-li zvolen síťový režim Mixing (míchání)
- Nejvýše jedno zařízení Roger DigiMaster 5000
- Až dvě zařízení Roger DigiMaster 7000
- Až pět zařízení Roger DigiMaster X

## Je možné začlenit zařízení Roger Touchscreen Mic do existující místní sítě, kde primárním zařízením je Roger inspiro?

- Ano, stiskněte tlačítko pro připojení na zařízení Roger inspiro ve vzdálenosti 10 cm od zařízení Roger Touchscreen Mic
- Roger inspiro musí být v režimu Roger only

## Je možné začlenit mikrofon Roger inspiro do existující místní sítě, kde primárním zařízením je Roger Touchscreen Mic?

- Ano, v síťovém režimu zařízení Roger Touchscreen Mic zvolte režim Primary Talker nebo Equal Talker
- Poté stiskněte tlačítko pro připojení na zařízení Roger Touchscreen Mic ve vzdálenosti 10 cm od zařízení Roger inspiro

**Poznámka:** určité funkce zařízení Roger Touchscreen Mic (např. Mixing) nebudou v této konfiguraci k dispozici

## Jak poznám, jestli je Roger Touchscreen Mic v místní síti hlavní?

• V levé horní části displeje se zobrazí znak "1"

Další často kladené dotazy naleznete na stránkách www.phonak.com

## 20 Řešení problémů

Problém	Příčiny
Nedaří se mi Roger Touchscreen	Baterie je vybitá
Mic zapnout	
Roger Touchscreen Mic je	Mikrofon není správně umístěný
zapnutý, ale nerozumím řečníkovi	Otvory mikrofonu jsou patrně
	zakryty prsty nebo oblečením
Neslyším řečníka, i když je Roger	Mikrofon je ztlumený
Touchscreen Mic zapnutý	
Neslyším Roger Touchscreen Mic	Nesprávný program ve
ve sluchadlech ani v přijímači	sluchadlech
Roger	
	Přijímače nejsou připojeny do sítě
	V případě více mikrofonů patrně
	není primární mikrofon zapnutý
	nebo je mimo dosah
Stále ztrácím audiosignál	Vzdálenost mezi Roger
	Touchscreen Mic a přijímačem
	Roger je příliš velká
Neslyším signál z multimediálního	Hlasitost multimediálního zařízení
zařízení	je příliš nízká

### Řešení

Dobijte Roger Touchscreen Mic

Ujistěte se, že Roger Touchscreen Mic směřuje na ústa řečníka

Ujistěte se, že otvory mikrofonu nejsou zakryty prsty, látkou nebo zaneseny nečistotou

Zkontrolujte světelný indikátor – je-li červený, krátkým stisknutím tlačítka pro ztlumení mikrofon aktivujte

Zkontrolujte, zdali jsou vaše sluchadla nastavena na správný program (RogerReady/Roger/FM/DAI/EXT/AUX)

Připojte přijímače do sítě

Zkontrolujte světelný indikátor – jestliže bliká modře, zapněte primární mikrofon a zkontrolujte, jestli je v dosahu

Snižte vzdálenost mezi zařízeními Roger a Roger Touchscreen Mic

Nastavte hlasitost multimediálního zařízení

#### Problém

Neslyším své multimediální zařízení

Nemohu nahrávat svůj hlas

Světelný indikátor na Roger Touchscreen Mic bliká červeně (dvojité bliknutí)

Roger Touchscreen Mic přestal pracovat

Roger Touchscreen Mic je poblíž počítače a připojení WiFi se zdá pomalé

Na Roger Touchscreen Mic se zobrazuje "zamračený smajlík" Když Roger Touchscreen Mic leží na stole, světelné indikátory na zařízení Roger Pass-around blikají modře a hlas není slyšet

#### Příčiny

Zdroj zvuku je ztlumený

Nesprávné nastavení zvuku

Baterie v mikrofonu je vybitá

Softwarový problém

Roger Touchscreen Mic a počítač jsou příliš blízko u sebe

V zařízení došlo k interní chybě

Když zařízení leží na stole, použije se režim Small Group a připojení ke všem sekundárním mikrofonům a reproduktorům DigiMaster se dočasně potlačí

### Řešení

Zrušte ztlumení zdroje zvuku

Ťukněte na tlačítko Settings a v nastavení zvuku zvolte Output (computer)

Co nejdříve Roger Touchscreen Mic dobijte

Současným stisknutím vypínače a tlačítka ztlumení po dobu nejméně 8 sekund Roger Touchscreen Mic restartujte Posuňte Roger Touchscreen Mic nejméně 1 metr od počítače

Vyčkejte 30 sekund, dokud "zamračený smajlík" nezmizí. Zařízení se automaticky restartuje

Pověste si Roger Touchscreen Mic kolem krku (režim Lanyard)

## 21 Servis a záruka

## Platnost záruky

Na výrobek je poskytována záruční doba v souladu s platným občanským zákoníkem ČR, která vstupuje v platnost v den nákupu.

## Mezinárodní garance

Společnost Phonak poskytuje na tento výrobek omezenou mezinárodní garanci v délce jednoho roku. Tato omezená garance se vztahuje pouze na výrobní vady a vady materiálu. Garance je platná pouze při předložení řádně vyplněného záručního listu.

Mezinárodní garance nemá vliv na žádná práva odvíjející se od platných národních právních norem pro prodej spotřebního zboží.

## Omezení záruky

Tato záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávnou manipulací nebo používáním, vystavením chemikáliím, vniknutím vody nebo nadměrným namáháním. Poškození způsobené třetími stranami nebo neautorizovanými servisními středisky činí záruku na níže uvedený výrobek neplatnou. Tato záruka se nevztahuje na servisní zásahy provedené poskytovatelem sluchadel v jeho provozovně.

Sériové číslo:

Autorizovaný poskytovatel sluchadel (razítko / podpis):

Datum zakoupení:

## 22 Údaje o splnění předpisů

## Prohlášení o shodě

Při provozu zařízení zavěšeného na těle, bylo zařízení shledáno v souladu s požadavky směrnice EN 62209-2, normou FCC odstavec 2.1093, ANSI/IEEE C95.1:1999, zprávou NCRP číslo 86 pro neřízené prostředí, podle bezpečnostního kódu 6 kanadského ministerstva zdravotnictví a průmyslových kanadských norem pro rádiový provoz RSS-102 pro obecnou populaci/neřízenou expozici.

Společnost Phonak Communications AG, Länggasse 17, CH-3280 Murten, prohlašuje, že tento výrobek Phonak vyhovuje požadavkům směrnice 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích i požadavkům směrnice 1999/5/ES o rádiových a telekomunikačních koncových zařízeních. Úplný text prohlášení o shodě lze získat od výrobce nebo místního zástupce společnosti Phonak, jehož adresa je uvedena na webu http://www.phonak.com (worldwide locations).

Toto zařízení vyhovuje části 15 Směrnic FCC a normě RSS-210 kanadského federálního ministerstva průmyslu. Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami: (1) toto zařízení nesmí působit žádné škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijímat jakékoliv rušení, včetně rušení, které může způsobit nechtěný provoz. Toto zařízení bylo testováno a shledáno jako vyhovující limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 Směrnic FCC a normy ICES-003 kanadského federálního 70

ministerstva průmyslu. Tyto limity jsou určeny tak, aby zajistily přiměřenou ochranu proti škodlivým rušením domovních zařízení. Toto zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s instrukcemi, může způsobit škodlivé rušení radiokomunikačních zařízení. Neexistuje záruka, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení způsobí škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což může být zjištěno vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli, aby zkusil rušení odstranit pomocí jednoho nebo několika z následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete odstup mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k zásuvce náležející k jinému obvodu, než je připojen přijímač.
- Poraďte se s obchodníkem nebo zkušeným technikem specializovaným na rádia a televizory.

Varování FCC: Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Phonak, mohou způsobit neplatnost oprávnění FCC k provozování tohoto zařízení. Toto zařízení je uznáno v souladu s japonským zákonem o rádiových zařízeních (電波法).

Toto zařízení nelze upravovat (jinak se udělené označení stává neplatným).

## 23 Informace a vysvětlení k symbolům

- **CE** Symbolem CE společnost Phonak AG potvrzuje, že tento výrobek společnosti Phonak vyhovuje požadavkům směrnice 1999/5/ES.
- Tento symbol znamená, že je důležité, aby si uživatel přečetl relevantní informace uvedené v této uživatelské příručce a řídil se jimi.
- Tento symbol znamená, že je důležité, aby se uživatel řídil relevantními upozorněními uvedenými v této uživatelské příručce.
- Důležité informace týkající se manipulace s výrobkem a jeho bezpečnosti.
- Provozní podmínky
  Výrobek byl navržen pro bezproblémový provoz bez omezení, pokud je užíván k určeným účelům, není -li v této uživatelské příručce uvedeno jinak.


Štítek shody s australskými předpisy o EMC a rádiových komunikacích.

Transportní a skladovací teplota: -20 °C až 60 °C Provozní teplota: 0 °C až 45 °C

Vlhkost vzduchu při přepravě: až 90% (nekondenzující).



Vlhkost vzduchu při skladování: 0% až 70%, pokud se zařízení nepoužívá. Vlhkost vzduchu při provozu: <95% (nekondenzující).



Atmosférický tlak: 200 hPa až 1500 hPa.



Uchovávejte v suchu.



Symbol s přeškrtnutou popelnicí znamená, že zařízení nesmíte odhodit do běžného domovního odpadu. Staré nebo nepoužívané zařízení odevzdejte na sběrném místě určeném ke shromažďování elektronického odpadu nebo je dodejte svému poskytovateli sluchadel k náležité likvidaci. Správnou likvidací chráníte životní prostředí a zdraví. Ve výrobku jsou vloženy nevyměnitelné baterie. Nepokoušejte se výrobek otevřít nebo vyměnit baterie, neboť hrozí nebezpečí poranění či poškození výrobku. Vyjmutí baterie svěřte místnímu recyklačnímu závodu.

# 24 Důležité bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení Phonak si přečtěte informace na následujících stránkách.

#### 24.1 Výstrahy

\Lambda Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí do 3 let.

- ▲ Otevírání zařízení jej může poškodit. Pokud se objeví potíže, které nelze vyřešit pomocí nápravných postupů uvedených v kapitole řešení problémů této uživatelské příručky, zkonzultujte je s vaším poskytovatelem sluchadel.
- Opravy zařízení by mělo provádět pouze autorizované servisní středisko. Změny nebo úpravy zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Phonak, nejsou dovoleny.
- Elektrické komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy.

Mepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat elektronické přístroje. V případě nejasností se obraťte na odpovědnou osobu.

- Zařízení by se nemělo používat v letadlech, pokud to výslovně nepovolí palubní personál.
- ▲ Externí zařízení by se měla připojovat pouze v případě, byla-li otestována v souladu s normami IECXXXXX.
- Používejte pouze příslušenství schválené společností Phonak AG.
- Použití zařízení, které je jakýmkoliv způsobem v rozporu se zamýšleným účelem konektorů a kabelů (např. nošením USB kabelu kolem krku) může způsobit poranění.
- Při práci ve výrobním průmyslu se ujistěte, že se ve stroji nezachytily žádné části zařízení.
- \land Nenabíjejte přístroj, máte-li jej na těle.
- ▲ Upozornění: nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nezasunujte samotnou zástrčku do elektrických zásuvek.

### 24.2 Informace týkající se bezpečnosti výrobku

- (j) Chraňte zařízení před nadměrnými otřesy a vibracemi.
- Nevystavujte zařízení teplotám a vlhkosti mimo doporučené provozní podmínky uvedené v této uživatelské příručce.
- (j) Nikdy nepoužívejte mikrovlnnou troubu nebo jiné tepelné přístroje za účelem vysušení zařízení.
- (i) Zařízení čistěte vlhkou tkaninou. K čištění zařízení nikdy nepoužívejte čisticí prostředky pro domácnost (prací prášek, mýdlo atd.) nebo alkohol.
- (i) Z bezpečnostních důvodů používejte pouze nabíječky se vstupním napětím 5 V DC, min. 500 mA.
- (i) K zařízení nepřipojujte kabel USB nebo audio kabel delší než 3 m.

- (i) Chraňte zařízení před nadměrnou vlhkostí (koupání, plavání), horkem (radiátor, palubní deska v autě) nebo přímým kontaktem s potem (cvičení, fitness, sport).
- (i) Rentgenové záření a vyšetření CT nebo MR mohou zařízení zničit nebo negativně ovlivnit jeho funkci.
- (j) Při připojování zařízení ke kabelům nepoužívejte nadměrnou sílu.
- (i) Chraňte všechny otvory (mikrofony, audio vstup a nabíječka) před nečistotami a špínou.
- (i) Jestliže zařízení spadlo nebo se poškodilo, jestliže se přehřeje během nabíjení, má-li poškozený kabel nebo zástrčku či spadlo-li do kapaliny, přestaňte je používat a kontaktujte svého poskytovatele sluchadel.

(i) Ve výrobku jsou vloženy nevyměnitelné baterie. Tuto baterii lze nabíjet a vybíjet mnohosetkrát, ale postupně se opotřebovává. Baterii smí poté vyměnit pouze autorizované servisní středisko značky Phonak.

#### 24.3 Další důležité informace

- Pacienti s implantabilními zařízeními by měli kontaktovat svého lékaře a/nebo výrobce implantabilního zařízení, než začnou zařízení společnosti Phonak používat. Zařízení společnosti Phonak přestaňte používat, pokud se u vás projeví jakýkoliv vliv zařízení společnosti Phonak na implantabilní zařízení a požádejte výrobce implantabilního zařízení o radu.
- Zařízení sbírá a ukládá interní technická data. Tato data může načíst poskytovatel sluchadel, aby mohl zařízení zkontrolovat a pomoci vám je správně používat.
- Digitální signál zaslaný ze zařízení do připojeného přijímače nemohou odposlouchávat jiná zařízení, která nejsou v síti tohoto mikrofonu.

Poznámky	



**Výrobce:** Phonak Communications AG Laenggasse 17 CH-3280 Murten Švýcarsko

www.phonak.com/phonak-roger

## Dovozce pro ČR:

REJA spol. s r. o. www.reja.cz www.phonak.cz www.sluchadla-deti.cz www.komunikacnisystem.cz www.audiodum.cz

www.phonak.com



